



Használati utasítás a oldalon.

A pedálos kurbli ergométer a motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med



motion cycle 900
motion cycle 900 med



motion relax 900
motion relax 900 med



motion body 900
motion body 900 med

Tartalom

1.	Általános	3
2.	Az eszközök osztályozása.....	3
3.	Biztonsági utasítások.....	4
	Az egységek biztonságos telepítése	4
	Biztonságos képzés.....	6
	Javallatok és ellenjavallatok	8
4.	A kijelző működtetése	9
	Áttekintés a kijelző/billentyű funkciókról	9
	Programválasztás	10
	Impulzus rendszerek.....	10
	Induktív töltés (opcionális)	11
5.	Gondozás, karbantartás és szervizelés.....	12
	Utasítások a hiba észlelésére (meghibásodás).....	15
	Karbantartási utasítások az üzemeltető számára.....	15
	Karbantartás hivatalos szakember által.....	15
	Kalibrálás/karbantartás	16
6.	Műszaki adatok*	16
7.	Eltávolítás	16
8.	Garancia	17

1. Általános



Mielőtt először használná az edzőkészüléket, a biztonságos és megfelelő használat érdekében figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, az összes biztonsági utasítással és figyelmeztetéssel együtt. Őrizze meg ezt a dokumentumot a későbbi használatra, és adja át másoknak, ha továbbadja a berendezést.

A berendezés célja a kardiopulmonális tréning és a test reprodukálható terhelése, pl. diagnosztikai és terápiás intézkedésekhez. A készüléket elsősorban a kardiológián, a fizioterápiában, a sportorvoslásban és az otthoni használatban használják a felhasználók. Egy másik alkalmazás a vázizmok felépítésére és erősítésére, valamint az edzés során érintett ízületek mobilitásának növelésére szolgál.

A berendezés lehetővé teszi az emberi test és a szív- és érrendszer reprodukálható fizikai terhelését megelőzés, rehabilitáció és diagnózis céljából.

A szürke háttérű szöveg olyan szövegrészeket jelöl, amelyek kizárólag a fitnessvonal felszerelési jellemzőivel foglalkoznak.

2. Az eszközök osztályozása

- A *cardio line 900 med* készülékek a **MD** weboldalon található, a 93/42 EWG irányelv szerint IIa osztályba sorolt orvostechnikai termékek. A fék szabályozási tartományában a kijelző pontossága +/- 5%, illetve 50 watt alatti terhelés esetén +/- 3 watt.
- A *900-as kardiocsalád* készülékei megfelelnek a DIN EN ISO 20957-1 és DIN EN ISO 20957-5 szabványnak; S (kereskedelmi használat/studió) és H (otthoni használat) alkalmazási osztályú, A +/- 10 %-os pontossági osztályú, és kizárólag a fitness- és sportágazat számára készültek.

Egyszerre csak 1 személy edzhet a berendezéssel; a típustábla szerinti maximális felhasználói súlyt nem szabad túllépni.

3. Biztonsági utasítások

A egységek biztonságos elhelyezése

motion cycle 900 **motion cycle 900 med**



1. ábra: A 900-as és a 900-as med mozgási ciklus készüléknekzetben, a lényeges elemek és alkalmazási részek megnevezésével

motion relax 900 **motion relax 900 med**



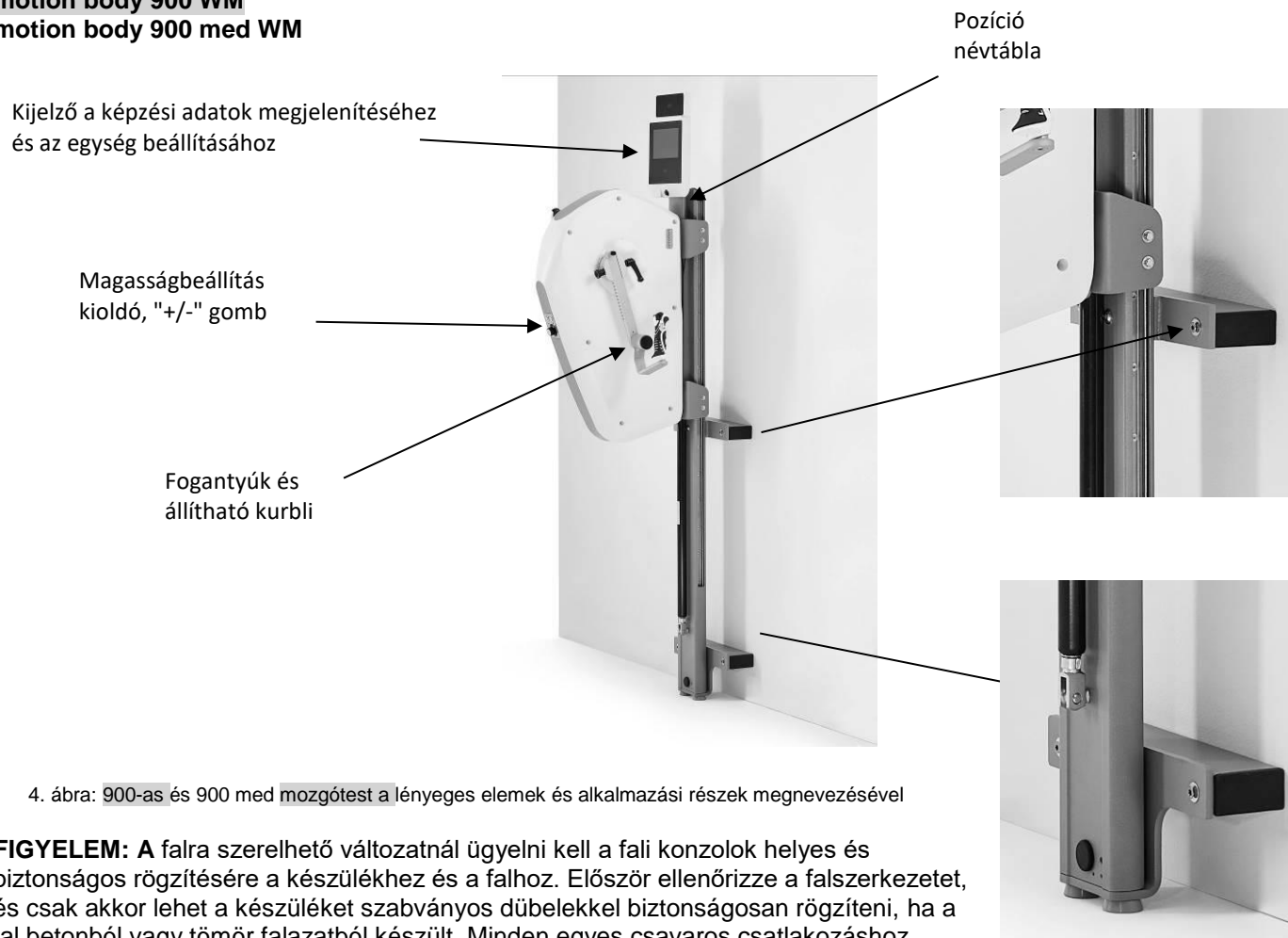
2. ábra: A készülék nézete motion relax 900 & motion relax 900 med a lényeges elemek és alkalmazási részek megnevezésével

motion body 900
motion body 900 med



3. ábra: A 900-as és a 900-as med mozgótest eszköznétben, a lényeges elemek és alkalmazási részek megnevezésével

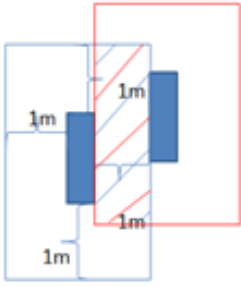
motion body 900 WM
motion body 900 med WM



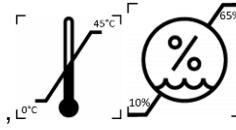
4. ábra: 900-as és 900 med mozgótest a lényeges elemek és alkalmazási részek megnevezésével

FIGYELEM: A falra szerelhető változatnál ügyelni kell a fali konzolok helyes és biztonságos rögzítésére a készülékhez és a falhoz. Először ellenőrizze a falszerkezetet, és csak akkor lehet a készüléket szabványos dübelekkel biztonságosan rögzíteni, ha a fal betonból vagy tömör falazatból készült. Minden egyes csavaros csatlakozáshoz legalább

1000 N vízszintes húzóterhelést kell biztosítani, hogy az egység szilárdsága minden körülmények között tartósan fennmaradjon. A rögzítést olyan szakcégnak kell elvégeznie, amely garanciát is vállal a munkájára; a rögzítőanyag beszerzését is a szakcégnak kell elvégeznie, és a fal állapotához kell igazítani. Példaként a Fischer hosszú szárú SXRL 14x80 mm-es horgonyokat és az ehhez illeszkedő 10 mm Ø FUS csavarokat ajánljuk.



- Helyezze a készüléket egy szilárd, vízszintes, vízszintes és csúszásmentes felületre, és állítsa vízszintbe a készüléket az állítócsavarokkal úgy, hogy az ne inogjon.
- A készülék körüli szabad területnek legalább 1 m-rel nagyobbak kell lennie, mint a készülék mozgástartománya, hogy vészhelyzetben is biztosítsa a készülék biztonságos megközelítését és elhagyását. A biztonsági távolságok azonban átfedhetnek egymást (lásd a képet).



- A készüléket csak száraz helyiségben helyezze el a „ 45°C ” „10%” „65%” címen.
- Győződjön meg róla, hogy nincs elektromágneses sugárzás, pl. rádióantennák, sugárzó fénycsövek stb. által kibocsátott sugárzás, mivel ezek befolyásolhatják az impulzusmérést.
- A keret aljának mindig szabadnak kell lennie a megfelelő szellőzés érdekében.
- Az itt említett pedálegométerek mindegyike hálózathoz csatlakoztatott. Működés közben maguk termelik az áramot, vagy a programozás során a szabványos beépített kondenzátor látja el őket energiával. A kondenzátort az edzés tölti fel, és élettartama > 20000 ciklus.
- Figyelem: Kérjük, mindig tartsa be a jelen kézikönyv 5. fejezetében található ápolási, karbantartási és szervizelési utasításokat.

Biztonságos képzés

- Az edzés megkezdése előtt egy erre felhatalmazott személynek, például orvosnak ellenőriznie kell az edzésre való alkalmasságot. Kérjük, vegye figyelembe az "Indikációk és ellenjavallatok" pontot.
- Vegye figyelembe, hogy a túlzott testmozgás káros lehet.
- Ha hányinger vagy szédülés jelentkezik, azonnal hagyja abba az edzést, és forduljon orvoshoz.
- A felszerelésen csak ép bőrrel szabad edzeni.
- Edzéskor előnyös a szűk, könnyű sportruházat, hogy edzés közben ne akadjon be a készülék részeibe. Mindig viseljen megfelelő sportcipőt, hogy biztos lábakon álljon a pedálokon.
- A képzés megkezdése előtt ellenőrizze a készüléket a biztonságos állás, a meghibásodott alkatrészek vagy az esetleges manipulációk szempontjából. Ha bármilyen hibát talál, vagy nem biztos benne, kérdezze meg a felügyelőt, mielőtt elkezdené a képzést.
- Az edzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik a mozgó alkatrészek közelében, hogy elkerülje harmadik személyek veszélyeztetését. Különösen a felügyelet nélküli gyermekeket kell távol tartani a berendezéstől.
- **ciklus/nyugalom:** A biomechanikailag helyes edzés érdekében a térd soha nem lehet teljesen kinyújtva; ennek megfelelően állítsa be az eszköz ülését. A cycle 900 / 900 med készülékkel mind a vízszintes, mind a függőleges ülés helyzet változtatható. A függőleges ülés pozícióhoz húzza ki a rögzítő csavart az ülésoszlop elején, és állítsa be a magasságot kézzel. Az ülés pozíció könnyebb növeléséhez az ülésoszlop a reteszelőcsavar kioldása nélkül felfelé húzható. A reteszelőcsavar automatikusan beakad a legközelebbi alsó furatba. A reteszelőcsavar meghúzásával az ülésoszlop lejjebb állítható. **Biztonság:** Győződjön meg róla, hogy a reteszelőcsavar szilárdan és hallhatóan beakad, mielőtt bármilyen terhelést helyezne a nyeregbe. A nyereg pozícióját a nyeregoszlop oldalán található skála jelzi, így a személyes nyeregmagasságot könnyebben meg lehet találni az ismételt edzések során. A nyeregmagasságot úgy kell megválasztani, hogy a legalacsonyabb pedálállásban még kb. 10° -os térdhajlítás maradjon.



5. ábra: Az ülés helyzet vízszintes és függőleges beállítása a 900-as és 900 med kerékpáron

- **A kerékpáron** való vízszintes elhelyezéshez a nyereg mögötti sárga gumírozott rögzítőfogantyút meg kell lazítani. A nyereg ezután előre vagy hátra mozgatható. A nyereg vízszintes helyzete befolyásolja a felsőtest dőlését és a karokra az edzés során nehezedő terhelést.



6. ábra: A kormány beállítása a 900-as és 900 med cikluson

- Az opcionálisan rendelhető kormánybeállítás esetén ügyelni kell arra, hogy a sárga gumírozott rögzítőfogantyút a beállítás után és az edzés előtt ismét szorosan csavarja be.







7. ábra: Az ülőpozíció vízszintes és háttámla állítása a relax 900 és relax 900 med modelleken

- **A relax** vízszintes elhelyezéséhez a sárga kioldókart felfelé kell húzni. Ezután az ülőegység a kívánt pozícióba mozgatható. Ügyeljen arra, hogy az ülőegység határozottan visszapattanjon a helyére. Állítsa a háttámlát a kívánt pozícióba. Itt is győződjön meg arról, hogy beakad-e a megfelelően kialakított furatokba.



8. ábra: A meghajtóegység és az állítható kurbli függőleges beállítása a 900-as és 900-as med karosszérián vagy a 900-as WM és 900-as WM karosszérián.

- **test:** Annak érdekében, hogy biomechanikailag helyesen tudjon edzeni a testtel, helyezze át a meghajtóegységet úgy, hogy a gépen lévő forgattyútartó körülbelül a vállízület magasságában helyezkedjen el. Ezután ennek megfelelően állítsa be a forgattyú hosszát az állítható forgattyúkon. Az állítható forgattyú reteszelőcsavarját a beállítás után újra be kell reteszelni, majd a szorítókart meg kell húzni.

-  **Figyelmeztetés:** A pulzusmérő rendszer meghibásodásra hajlamos a rendszer miatt. A túlzott edzés veszélyes sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. Ha rosszul érzi magát, azonnal hagyja abba az edzést, és forduljon orvosához vagy terapeutájához.
-  **Figyelmeztetés:** A készüléket csak házzal és száraz helyiségben szabad üzemeltetni.
-  **Figyelmeztetés az opcionális tápcsatlakozásra vonatkozóan:** Csak az IEC 60601-1 szabvány szerint bevizsgált és a készülék gyártója által jóváhagyott tápegységeket használjon. Ügyeljen arra, hogy a tápegységet úgy szerelje fel, hogy azt nehezen lehessen leválasztani (pl. padlótartályok, a készülék alá vagy kábelcsatornába történő beszerelés, a tápegység nehezen hozzáférhető helyeken történő elhelyezése).
-  **Figyelmeztetés:** Ha az orvostechnikai eszközt módosítják, megfelelő vizsgálatokat és teszteket kell végezni a további biztonságos használat biztosítása érdekében. Ne módosítsa az eszközt a gyártó engedélye nélkül.

Javallatok és ellenjavallatok

Az edzés megkezdése előtt kérjük, konzultáljon orvosával vagy terapeutájával, hogy megbizonyosodjon az edzésre való alkalmasságáról. .

Példa jelzésekre

- A mozgásszervi rendszer mozgékonyága
- Az izomzat erősítése
- A szív- és érrendszer erősítése

Példa ellenjavallatokra

- Szív- és érrendszeri betegségek
- A mozgásszervi fájdalom
- A képzés során:
 - Mellkasi fájdalom
 - Malaise
 - Hányinger
 - Szédülés
 - Légszomj

Kérdezze meg orvosát, ha gyógyszert szed.

4. A kijelző működtetése

A különböző edzés- és tesztprogramok lehetővé teszik az egyéni és változatos edzést a motion cardio line 900 és motion cardio line 900 med gépekkel.

	test 900 / 900 med	relax 900 / 900 med	ciklus 900 / 900 med
Alapfelszerelés	Gyorsindítás, időzített edzés, pulzus edzés		
programcsomaggal együtt	Gyorsindítás Minősítés Pulzus képzés + 7 egyéb program	Gyorsindítás Minősítés Pulzus képzés + 7 egyéb program + 4 mozgásegyensúlyi program	Gyorsindítás Minősítés Pulzus képzés + 7 egyéb program + 4 mozgásegyensúlyi program + 6 vizsgálati program

Áttekintés a kijelző/billentyű funkciókról



PAUSE



COOL

PLAY

9. ábra: Monitor nézet, a gombok funkcióinak magyarázata, a tényleges nézet színei eltérhetnek, a gombok hozzárendelése azonos.

A gombok magyarázata:


- A **Kezdőlap gomb** egy fizikai gomb a kijelzőüveg alatt. Megnyomásával léphet be a főmenübe. A HOME gomb hosszú ideig (legalább 6 másodperc) történő megnyomásával a monitor elektronikája visszaáll.
- Nyomja meg a **PAUSE** gombot az edzés szüneteltetéséhez.
- A **PLAY** gomb megnyomásával elindul vagy folytatódik a képzés.
- A **COOL** gomb azonnal leállítja az edzést. Az edzés eredményeinek összefoglalója azonnal elkészül, megjelenik, és szükség esetén elküldi egy kompatibilis edzésvezérlő szoftverhez.
- A **"+" vagy "-" billentyűvel** növelheti vagy csökkentheti a beállítandó paramétereket vagy teljesítményértékeket.
- A **nyílbillentyűkkel** navigáljon a megfelelő menükben, és erősítse meg az értékeket vagy beállításokat.
- A programválasztékban való navigálás a lapozással/húzással történik.

A programtól függően a következő paraméterek közül néhány megjelenik:

- A program neve.
- Idő: Befejezett vagy hátralévő edzésidő.
- Pulzus: pulzusszámjelző, ha kompatibilis pulzusmérő övet használ. A pulzusjelző kijelzőn a cél- vagy maximális pulzusszámmal rendelkező programoknál az aktuális pulzustartományt mutatja. A kijelzőn megjelenő profiljelző az intenzitástartomány előrehaladását mutatja az edzés során.
- Watt: A teljesítmény wattban jelenik meg. Ezzel párhuzamosan az intenzitás a profilban lévő grafikus kijelzőn keresztül egyértelművé válik.
- km/h: A fiktív sebesség km/h-ban jelenik meg.
- Sebesség: Pedálfordulat percenként.
- L/R (nem a 900/900 med testtel): A bal és a jobb láb erőviszonyai itt jelennek meg %-ban.

- HRV: A pulzusszám-variabilitás az RMSSD értéken keresztül jelenik meg (**POLAR** H10 érzékelő szükséges).
- resp: Légzésszám (**POLAR** H10 érzékelő szükséges)
- km: Hozzáadott vagy fennmaradó távolság. A kijelzés méterben történik; 1000 m-től 10 m-es lépésekben (1,00 km).
- K-Cal: Hozzáadott vagy fennmaradó kalóriefogyasztás.
- Szint: 1 - 21 intenzitási szint.
- Ø: Ha a paraméterek ezzel a szimbólummal vannak kiegészítve, akkor azok átlagértékek.


Eredmények

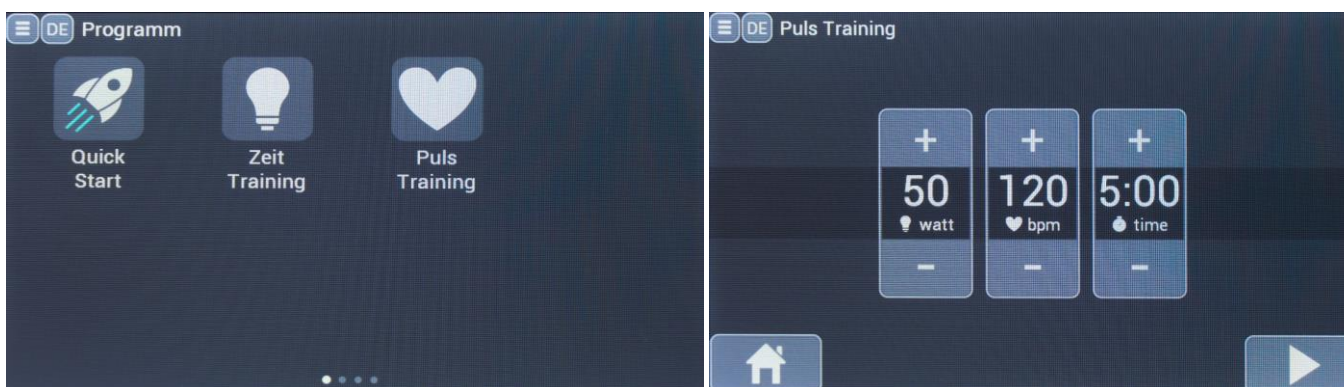
Az edzésprogram befejezése vagy a COOL  segítségével történő idő előtti befejezés után az eredmények megjelennek a monitoron, és 3 perces lehűlés következik. Ez a HOME gombbal törölhető.

Az értékek egy része átlagolt (Watt, Km/h, fordulatszám, pulzus, magasság/perc), más része kumulált (km, K-Cal, idő, magasság). Az átlagértékeket az Ø szimbólummal jelöljük.

Ezek az eredmények lehetővé teszik a személyes teljesítmény fejlődésének nyomon követését, és így motivációként szolgálnak.

Program kiválasztása

A kívánt edzésprogram a főmenüben a megfelelő szimbólum megérintésével választható ki. Ezután a konfigurációs oldalra kerül, ahol beállíthatja a megfelelő edzési paramétereket. Nyomja meg a **PLAY** gombot () a bevitel megerősítéséhez és az edzés elindításához. A főmenübe a Home ikon vagy a home gomb segítségével térhet vissza.



10. ábra: Programválasztás és konfiguráció a kézi képzéshez.

Impulzus rendszerek

A motion cardio line 900 és a motion cardio line 900 med készülékek az eredeti **POLAR** impulzusrendszerrel rendelkeznek, amelyben a jelgyűjtés alapfelszereltségként mellkaspánt segítségével történik. Ez lehetővé teszi az egyéni edzést különböző programokban. A vezeték nélküli adatátvitel a kijelző elektronikához kódolva történik (5kHz-en vagy a  **Bluetooth** oldalon keresztül). Az új **POLAR** "Auto-Pairing" technológia biztonságos és interferenciamentes Bluetooth-on keresztüli adatátvitelen alapul. Ez a technológia a H10 vagy H9 jeladók használatát igényli. Egyéb paraméterek, mint például a HRV és a légzésszám, szintén a  **Bluetooth** kapcsolaton keresztül kerülnek továbbításra a monitorra.


Ha a régi, pl. T31 kódolású adókat használnak, akkor a kompatibilitás lefelé érvényesül. Meg kell azonban jegyezni, hogy az 5 kHz-es technológián keresztül történő jelátvitelben interferencia léphet fel.




A villogó szív szimbólum színe jelzi a használt technológiát.



világoskék=Bluetooth zöld=5kHz

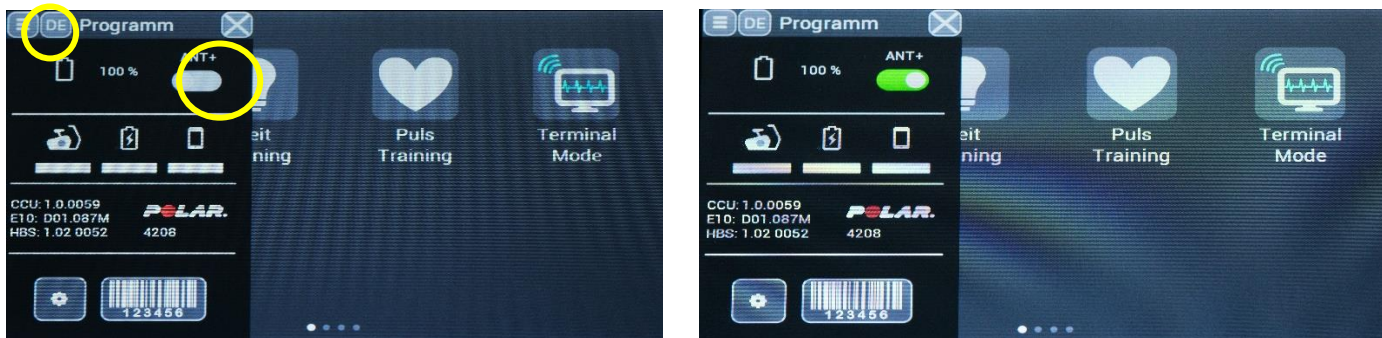
ANT+

A 900-as motion cardio line 900 és a 900 med motion cardio line készülékek a pulzusszám 5kHz/ **Bluetooth** útján

történő továbbítása mellett lehetővé teszik a  útján történő opcionális adatátvitelt is. Ehhez a teljesítménycsomag szükséges.

Alapértelmezés szerint a Polar 5kHz/ **Bluetooth** technológia aktiválva van. A  címen keresztüli átvitel aktiválásához az információs dobozban () lévő "ANT+" kapcsolót be kell kapcsolni (itt sárgával jelölve). Ezt követően létre lehet

hozni a kapcsolatot egy olyan adóegységgel, amely a pulzusszámot a  címen keresztül küldi. A  oldalon keresztül történő pulzusszám-továbbítást egy sötétkék színű, villogó szív szimbólum erősíti meg.



11. ábra: Az ANT+ aktiválása a pulzusszám továbbításához

Biztonsági utasítás a DIN EN ISO 20957 szabvány

Figyelmeztetés. A pulzsmérő rendszerek pontatlanok lehetnek. A túlzott testmozgás súlyos egészségkárosodást vagy halált okozhat. Azonnal hagyja abba az edzést, ha szédülést vagy gyengeséget érez.

Induktív töltés (opcionális)




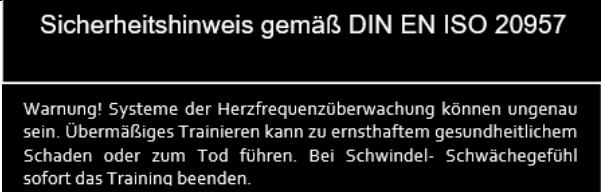


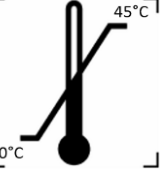


Az opcionális induktív töltőmodul minden motion **cardio line 900** és motion cardio line 900 med egységen aktiválható a "connect csomag" segítségével. Ez lehetővé teszi a Qi szabványnak (☩) megfelelő mobil eszközök érintés nélküli töltését. A pacemaker vagy beültetett defibrillátor (ICD) viselőinek ajánlott legalább 10 cm távolságot tartaniuk a töltőtekercektől.




5. Gondozás, karbantartás és szervizelés

Az emotion fitness összes kardióberendezése tartós és kevés karbantartást igényel, hogy hosszú ideig edzőberendezésként működjön. A szükséges gondozást azonban feltétlenül lelkiismeretesen kell elvégezni.

⚠ Figyelmeztetés: A készüléket csak erre felhatalmazott szakember nyithatja ki.

Szimbólumok és jelentés

Biztonsági jel	Hivatkozás	Cím
	ISO 7010-P017	Tiltott tologatás
	ISO 7010-W012	Figyelmeztetés, elektromosság
	ISO 7000-1641	Használati utasítás
	DIN EN ISO 20957	Biztonsági közlemény Szívritmus-monitorozás
	ISO 7000-3082	Gyártó
	ISO 7000-2497	A gyártás dátuma
	ISO 7000-0632	Hőmérsékleti határérték
	ISO 7000-2620	Páratartalom, korlátozás
	ISO 7010-W001	Általános figyelmeztető jel

	ISO 7010-M002	Kövesse a használati utasításokat
	IEC 60417-5840	B típusú alkalmazott rész (a nyeregre, a pedálokra és a kormányra vonatkozik)
	ISO 15233	Orvostechnikai eszköz

Az egységek biztonsági szintje csak akkor tartható fenn, ha az egységeket rendszeresen ellenőrzik a sérülések és kopás szempontjából. A hibás alkatrészeket azonnal ki kell cserélni, és a készüléket a javításig le kell állítani.

Hibadiagnózis

A következő hibaüzenetek jelenhetnek meg. Ha a hiba ismételtel meg jelenik, az alábbiakban felsorolt intézkedések segíthetnek. Ha ezek nem vezetnek eredményre, akkor a gyártóval/forgalmazóval és szükség esetén a szoftver gyártójával kell felvenni a kapcsolatot.

Hibaüzenet	Mérés/ek	Érintett egység típusok
"RFID hiba"	<ul style="list-style-type: none">Az RFID-szám, azaz a transzponderen lévő szám túl rövid vagy túl hosszú.Hiba történt az RFID-szám beolvasása közben. → más transzpondert használjon	Minden ergométer
"Szívérzékelő?"	A monitor olyan programot akar indítani, amelyhez pulzuszámoló-érzékelőt kell viselni. Ha nem talál érzékelőt, ez az üzenet jelenik meg.	Minden ergométer
"USB probléma"	A rádióüzenetet sikeresen elküldték a monitor rádiómoduljából a PC rádiómoduljába (azaz a vevőmodul visszaigazolta az üzenet fogadását), de a megadott idő elteltével a PC nem válaszolt: → Indítsa újra a számítógépet, és csatlakoztassa újra az USB-dongle-t a számítógéphez. Ha szükséges, indítsa újra a szoftverszolgáltatást.	Minden ergométer
"Rádió probléma"	<ul style="list-style-type: none">A készülék nem kap választ az USB-dongle-től. Figyelem! Ez a hibaüzenet akkor is megjelenhet, ha a dongle-ről a monitorra küldött üzenet hibás (pl. rossz formátumú vagy hiányos üzenet). → Indítsa újra a számítógépet, és csatlakoztassa újra az USB-dongle-t a számítógéphez. Ha szükséges, indítsa újra a szoftverszolgáltatást.	Minden ergométer
"NDEF err: length"	<ul style="list-style-type: none">Az NFC-címkén található üzenet (azaz az okostelefonról továbbított üzenet) túl hosszú. → Lépjen kapcsolatba a szoftver vagy az eszköz gyártójával	Minden ergométer
"NDEF err: verify"	<ul style="list-style-type: none">Az NFC-címkét nem lehetett elérni. Ez egy jogosultsági probléma, amikor a monitoron keresztül a szuper jelszó használatával hozzáfér az NFC-címkéhez. → Lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy a szoftver gyártójával	Minden ergométer
Hiányzó érték: XX (XX=szám)	<ul style="list-style-type: none">Egy szükséges beállítási paramétert nem küldött el a számítógépes szoftver az ergométerre → Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a szoftver gyártójával.	Minden ergométer
XX érték a tartományon kívül (XX=szám)	<ul style="list-style-type: none">Egy szükséges beállítási paramétert a megengedett tartományon kívül küldtek a PC-szoftverból a készülékre → lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy a szoftver gyártójával.	Minden ergométer

Hibaérzékelés (meghibásodás) útmutató

Ha a berendezésen olyan hiba lép fel, amelyet nem tud besorolni, kérjük, forduljon az emotion fitness GmbH & Co.KG-hoz. Minden egyes hibaüzenethez tartsa készenlétben a meghibásodott készülék sorozatszámát és típusát, mivel ez fontos lehet ahhoz, hogy a helyes diagnózist el tudjuk végezni, és mindenképp a megfelelő cserealkatrészeket biztosítani tudjuk Önnek!

Karbantartási utasítások az üzemeltető számára

Ideális esetben minden használat előtt, de legalább naponta ellenőrizze szemrevételezéssel a készüléket, és különös figyelmet fordítson a hibás alkatrészekre, laza csatlakozásokra és atipikus zajokra.

A következő ellenőrzéseket legalább 6 havonta el kell végezni:

- Szemrevételezéssel ellenőrizze az összes látható kötést, valamint a hegesztési varratokat.
- Alaposan tisztítsa meg a készüléket.
- Ellenőrizze az összes csavarkötés szorosságát.
- Ellenőrizze a nyereg és a nyeregcső épségét, és gondoskodjon arról, hogy a nyereg 2 év után cserélve legyen, hogy megelőzze az anyagfáradást.
- Ellenőrizze a pedálok és a hajtókarok épségét és szilárdságát.

Általánosságban:

- A műanyag burkolatot és a keretrészeket szükség szerint rendszeresen tisztítsa meg nedves ruhával és enyhe szappannal, majd törölje újra szárazra.
- A tisztítószerek szórófejes flakonok használata nem megengedett; bebizonyosodott, hogy az egységek soha nem száradnak ki a hozzáférhetetlen helyeken. A rozsdaferdőzés ezzel az eljárással nem zárható ki.
- Ügyeljen arra, hogy folyadék ne kerüljön a monitor házába,
- Az eszközök szükséges fertőtlenítéséhez kizárólag mikroizid® sensitive wipes fertőtlenítő kendőket használjon (<http://www.schuelke.com/>).
- A monitor kijelzője túl alacsony kondenzátorfeszültséget mutathat, amelynél a fékáram nélküli működés nem garantálható biztonságosan. A kondenzátort nagyobb terheléssel történő pedálozással vagy a készülék gyártója által jóváhagyott tápegységgel töltheti fel.
- Ellenőrizze a ház rögzítéseinek tömörségét.
- Rendszeresen ellenőrizze a reteszelőcsapok működését.
- Javasoljuk a készülék minden részének, különösen a csavaroknak, csavaroknak, hegesztési varratoknak és egyéb rögzítéseknek a rendszeres szemrevételezéses ellenőrzését.
- Ellenőrizze, hogy a készülék lábai szilárdan állnak-e.
- Ellenőrizze, hogy a forgattyúk még mindig szilárdan kapcsolódnak-e a tengelyhez. Ehhez egy 14 mm-es dugókulcsra lesz szüksége.
- Fontos: Az első 10 óra használat után húzza meg újra! A forgattyúk és tengelyek meglazítása miatt megsérült forgattyúk és tengelyek nem tartoznak a garancia hatálya alá!
- Ellenőrizze, hogy a nyeregcső nem sérült-e meg a túlterhelés miatt.
- Tisztítsa meg a nyeregcsőoszlop és az ülécscúszda hosszabbító részeit, majd fújja be szilikon spray-vel, és dörzsölje újra szárazra.
- Ellenőrizze a pedálhurkokat sérülések szempontjából.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon - vegye fel velünk a kapcsolatot.

Figyelem: Húzza meg újra a forgattyúkat

Az első 10 üzemóra után a forgattyúkat meg kell húzni.

Ha a hajtókarok nincsenek meghúzva, a tengely vagy a hajtókarok helyrehozhatatlan sérülése következhet be, amely esetben a garancia megszűnik.

Karbantartás hivatalos szakember által

A készülékkel kapcsolatos olyan problémák esetén, amelyeket nem tud egyszerű módon megoldani, mindig forduljon az emotion fitness szervizhez. A hivatalos szerviz gyorsan és hozzáértően segít Önnek, vagy utasításokat ad.

Kalibrálás/karbantartás

Minden orvosi pedálegométer **MTK-kötelezettség alá tartozik** (MPBetreibV, 14. §), és **24 havonta** ellenőrizni kell. Ezenkívül javasoljuk, hogy a **karbantartást** a biztonság szempontjából fontos alkatrészek (STÜ) ellenőrzésével együtt **12 havonta végezzék el a** felhatalmazott alkalmazottak/partnerek.

Ez a szakasz a németországi jogi helyzetre vonatkozik. Kérjük, ellenőrizze az Ön országában az orvostechnikai eszközök üzemeltetésére vonatkozó hatályos jogszabályokat.

A "med" utótaggal ellátott készülékek megfelelnek a 93/42/EGK orvostechnikai eszközökről szóló irányelvnek. Így azokon szerepel a CE-jelölés és a bejelentett szervezet száma.

A forgalmazó/üzemeltető felelős a karbantartás, a szervizelés és a kalibrálás, valamint az esetleges ellenőrzések elvégzéséért a vonatkozó regionális törvényeknek és előírásoknak megfelelően a berendezés helyén!

A helyi hivatalos márkakereskedő további információkat is adhat.

6. Műszaki adatok*

Eszköz típusa	Méretetek (L/W/H)	Súly	Max. felhasználói	Biztonságos
mozgási ciklus 900 mozgásciklus 900 med	119 cm x 65 cm x 145 cm	58 kg	150 kg; felerősítve: 200 kg	208 kg; felturbóztva:258 kg
motion relax 900 motion relax 900 med	173 cm x 65 cm x 133 cm	80 kg	150 kg; felerősítve: 200 kg;	230 kg; felturbóztva: 280 kg;
motion relax 900 boosted 250kg motion relax 900 med boosted 250kg	173 cm x 78 cm x 133 cm	104 kg	felturbóztva:250 kg	felturbóztva: 354 kg
motion body 900 motion body 900 med	116 cm x 78 cm x 155 cm	98 kg	150 kg; felerősítve: 200 kg	248 kg; felturbóztva: 298 kg
Mozgástest 900 WM motion body 900 med WM	63 cm x 56 cm x 155 cm	48 kg	150 kg; felerősítve: 200 kg	198 kg; felturbóztva: 248 kg

Ellenállási rendszer: főfékrendszer-független fékrendszer

Teljesítményterület:

ciklus/relax: sebességfüggetlen: 15-500 watt (opcionálisan 7-950 watt); sebességfüggő: 15-1.000 watt

test: sebességfüggetlen: 15-500 watt (opcionálisan 7-550 watt); sebességfüggő: 15- 750 watt

Freewheel: kerékpárhoz és pihenéshez elérhető

A következő uniós irányelvek teljesülnek:

2001/95/EK általános termékbiztonsági irányelv

93/42/EGK orvostechnikai eszközökről szóló irányelv IIa. osztály (csak a med utótaggal ellátott eszközök esetében teljesül)

2014/30EU EMC-irányelv

A következő szabványokat használták:

DIN EN ISO 20957-1 A pontossági osztály, SH használati osztály; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Az értékek az egységváltozások és opciók miatt változhatnak.

A technikai és optikai változtatások, valamint a nyomdahibák jogát fenntartjuk.

7. Eltávolítás

Az adásvételi szerződés megkötésével elfogadottnak kell tekinteni, hogy az üzleti vevők a következő eszközökkel rendelkeznek

elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében.

8. Garancia

Ez a törvényes jótálláson alapul.

Az emotion fitness GmbH & Co KG, mint a termék gyártója a hibás alkatrészek ingyenes cseréjét biztosítja a professzionális felhasználók számára a számla kiállításának napjától számított 24 hónapig, amennyiben a jelen használati útmutatóban felsorolt megfelelő használat és gondoskodás bizonyítható.

A garanciális szervizelés munkadíját az első 12 hónap alatt általában az Ön országában az adott kereskedő fizeti. Ha ezzel kapcsolatban kérdése van, kérjük, forduljon az adott kereskedőhöz.

A garancia érvényét veszti, ha a terméket illetéktelen személyek szervizelték vagy javították. Amint garanciális igény merül fel, azonnal értesítse írásban vagy e-mailben az emotion fitness GmbH & Co KG-t vagy a kereskedőjét. A készülék tulajdonosának meg kell adnia a készülék sorozatszámát, a vásárlás dátumát, a hiba részletes leírását és a beszerzés forrását.

Az emotion fitness GmbH & Co. KG vagy az Ön forgalmazója intézkedik a szervizelésről, de fenntartja a jogot a szervizelés típusának meghatározására.

A következő eljárások lehetségesek:

1. A szervizelést a helyszínen egy erre felhatalmazott szerviztechnikus végzi.
2. a kért pótalkatrészt mi küldjük.
3. csereegységet küldünk.

A meghibásodott alkatrészeket az ügyfél azonnal és díjmentesen visszaküldi hozzánk. Ellenkező esetben az ügyfelet terheli

a leszállított pótalkatrészek árát.

Ha az okok a garanciális területen kívül esnek, az emotion fitness GmbH & Co KG fenntartja a jogot a javítási költségek felszámítására.

Egyes kopóalkatrészek nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ezek különösen a nyereg, a hajtókarok és a hajtókar rögzítése, a pedálok, a pedálhurok, a kárpitszövetek és a kormányon lévő gumikarok. A **POLAR** pulzusrendszerekre a törvényes garancia vonatkozik.

Ezek a jótállási rendelkezések semmilyen módon nem érintik az általános törvényes igényeket.

Az időről időre módosított általános kiviteli feltételeink megtekinthetők és letölthetők weboldalunkról a következő címen

www.emotion-fitness.de és letölthető.

CE 0633

Köszönjük a bizalmat!

emotion
FITNESS

Gyártó

emotion fitness GmbH & Co. KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Németország

Tel +49 (0) 6305-71499-0

Fax: +49 (0) 6305-71499-111

Internet: www.emotion-fitness.de

E-mail: info@emotion-fitness.de

Gyártó EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

